




**Method and system for translating documents using different translation resources for different portions of the documents**

Patent Number:  US5848386  
Publication date: 1998-12-08  
Inventor(s): MOTOYAMA TETSURO (US)  
Applicant(s):: RICOH KK (JP); RICOH CORP (US)  
Requested Patent:  JP10083398  
Application Number: US19960654207 19960528  
Priority Number(s): US19960654207 19960528  
IPC Classification: G06F17/28  
EC Classification: G06F17/28T  
Equivalents:  DE19709968

---

**Abstract**

---

A system and method for translating a document from one language to another language using different translation resources depending on the document or portion of the document being translated. The original document which is to be translated contains information indicating the dictionary or translation rules which are to be utilized for the translation. The information contained within the document used to indicate different sections is encoded using Standard Generalized Markup Language (SGML) tags. Documents which have been previously translated can be used to train the translation system. Also, a side-by-side display of the original document and the translated document is presented to allow the user to compare both the original and translated document.

---

Data supplied from the esp@cenet database - 12

BEST AVAILABLE COPY